

911

## Zusatzanleitung

Verstellbare Gurtklammer

**WICHTIG  
VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN  
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN**

Alle Rechte vorbehalten.

Eigentum der Dürkopp Adler AG und urheberrechtlich geschützt. Jede Wiederverwendung dieser Inhalte, auch in Form von Auszügen, ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler AG verboten.

Copyright © Dürkopp Adler AG 2016

---

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Allgemeine Informationen.....</b>                 | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>Bausatz montieren .....</b>                       | <b>4</b>  |
| <b>3</b> | <b>Verstellbare Gurtklammer einstellen .....</b>     | <b>6</b>  |
| 3.1      | Breite der verstellbaren Gurtklammer einstellen..... | 6         |
| 3.2      | Klemmhebel-Position einstellen .....                 | 7         |
| 3.3      | Höhe der Klemmhebel einstellen.....                  | 8         |
| 3.4      | Taster einstellen .....                              | 9         |
| 3.5      | Taster im Nahtprogramm abfragen.....                 | 10        |
| 3.6      | Verstellbare Gurtklammer bekleben .....              | 11        |
| <b>4</b> | <b>Anhang .....</b>                                  | <b>12</b> |



## 1 Allgemeine Informationen

Diese Zusatzanleitung beschreibt die Montage und den Anschluss der verstellbaren Gurtklammer.

### Komponenten des Bausatzes

Prüfen Sie vor dem Einbau, ob der Lieferumfang des Bausatzes 0911 457644 korrekt ist.

| Teilenummer    | Menge | Bezeichnung                       |
|----------------|-------|-----------------------------------|
| 0699 973927    | 1     | Folie (1,5 m)                     |
| 0911 451220    | 1     | Halteplatte                       |
| 0911 451230    | 1     | Auflage (groß)                    |
| 0911 451240    | 1     | Klemmhebel links                  |
| 0911 451250    | 1     | Klemmhebel rechts                 |
| 0911 451260    | 4     | Winkel                            |
| 0911 451280    | 1     | Leiste                            |
| 0911 451360    | 2     | Platte                            |
| 0911 451370    | 6     | Lasche                            |
| 0911 451380    | 1     | Anschlag (10 mm)                  |
| 0911 451390    | 1     | Anschlag (20 mm)                  |
| 0911 451400    | 1     | Anschlag (40 mm)                  |
| 0911 451410    | 1     | Blech                             |
| 0911 451420    | 2     | Blech                             |
| 0911 451430    | 2     | Profil                            |
| 0911 451440    | 38    | Nutenstein (M4 für 5er Nut)       |
| 0911 451470    | 4     | Abdeckkappe (20x20)               |
| 0911 540180    | 1     | Winkel                            |
| 9217 300517    | 12    | Linsenschraube (M4x8)             |
| 9231 110057    | 16    | 6-Kant-Mutter (M4)                |
| 9203 001867    | 8     | Zylinderschraube (M2x10)          |
| 9330 000087    | 34    | Scheibe (A3,4)                    |
| 9815 510001    | 4     | Mikroschalter Wechsler            |
| 9840 120108    | 4     | Kabelhalter (für Kabelbinder M4)  |
| 9870 911019    | 1     | Leitung (verb. Klammer)           |
| 9870 911020    | 2     | Leitung (Anschluss Mikroschalter) |
| 0791 911704 EN | 1     | Zusatzanleitung                   |

## 2 Bausatz montieren



1. Die verstellbare Gurtklammer nach Zeichnung zusammenbauen (siehe **Anhang** S. 12).

Abb. 1: Bausatz montieren (1)



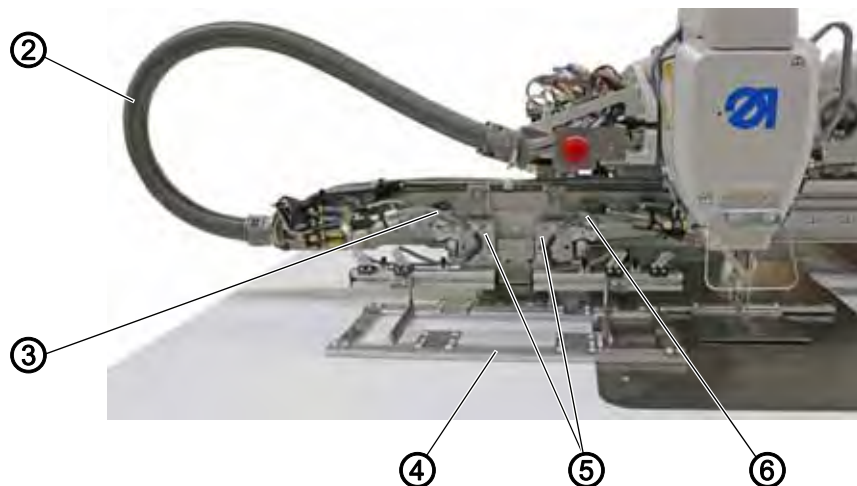
(1) - Linke Abdeckung



So montieren Sie die verstellbare Gurtklammer:

1. Die linke Abdeckung (1) abnehmen.

Abb. 2: Bausatz montieren (2)



(2) - Schlauch

(3) - 8-polige Leitung

(Teilenummer 9870 11019)

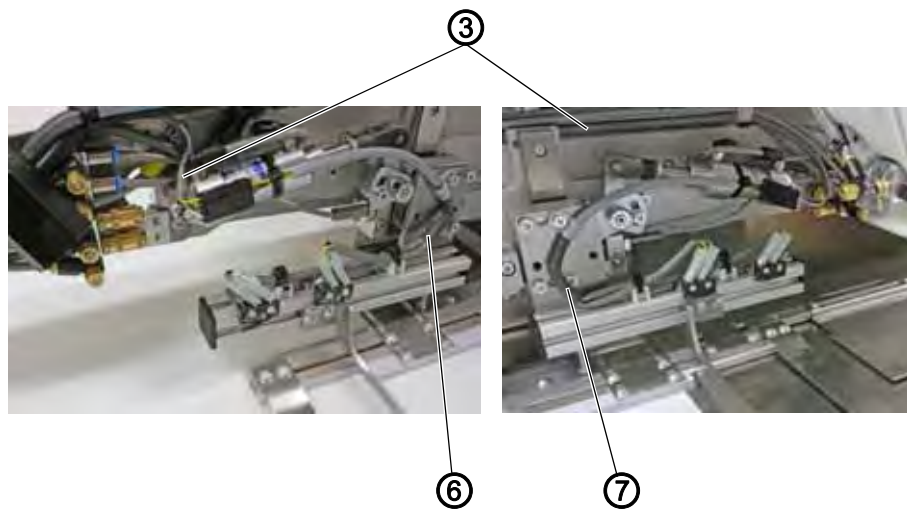
(4) - Verstellbare Gurtklammer

(5) - Winkel



2. Die verstellbare Gurtklammer (4) mit den Winkeln (5) am X-Schlitten festschrauben.

Abb. 3: Bausatz montieren (3)



- (3) - 8-polige Leitung (Teilenummer 9870 11019)      (7) - Leitung (Teilenummer 9870 911020)  
 (6) - Leitung (Teilenummer 9870 911020)



3. Die 8-polige Leitung (3) teilt sich in 2 unterschiedlich lange 4-polige Leitungen.
4. Die Leitung (3) an beiden Seiten der verstellbaren Gurtklammer mit den Leitungen (6) und (7) verbinden:
  - **links:** braun, weiß, gelb und grün an die gleichfarbige Leitung
  - **rechts:**
    - weiß an grau
    - braun an rosa
    - grün an blau
    - gelb an rot
5. Die Leitung (3) mit Kabelbindern am X-Schlitten fixieren und durch den Schlauch (2) führen.

Abb. 4: Bausatz montieren (4)



- (3) - 8-polige Leitung      (8) - Buchsenleiste



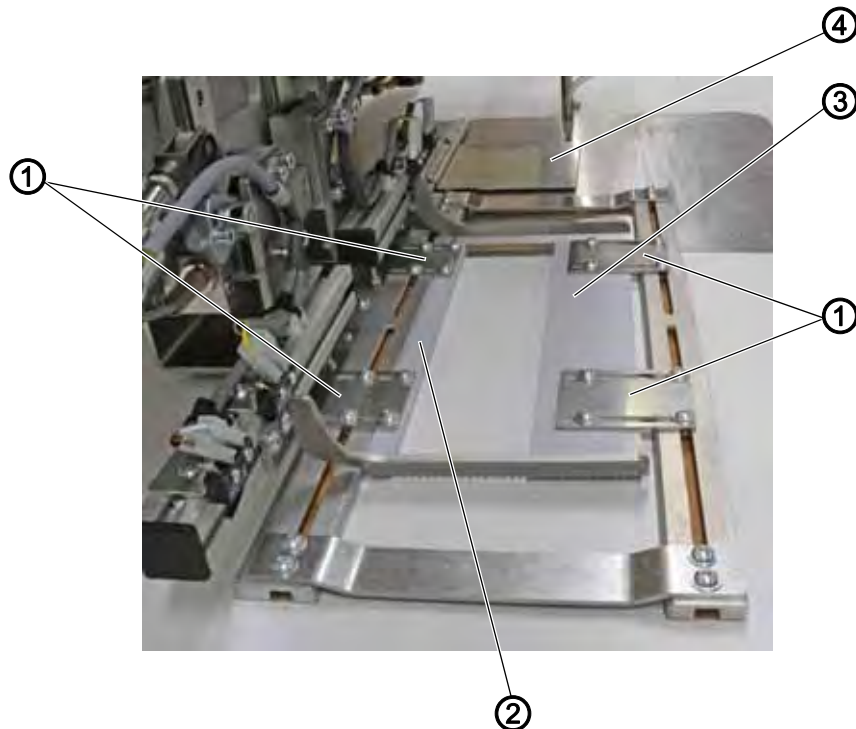
6. Die Kabel der Leitung (3) an die Buchsenleiste (8) anschließen (siehe **Anhang** S. 12).

### 3 Verstellbare Gurtklammer einstellen

Die Gurtklammer kann auf unterschiedliche Gurtbreiten und, abhängig von der Nahtlänge, auf unterschiedliche Klemmhebel-Positionen eingestellt werden.

#### 3.1 Breite der verstellbaren Gurtklammer einstellen

Abb. 5: Breite der verstellbaren Gurtklammer einstellen



(1) - Laschen  
(2) - Anschlag

(3) - Anschlag  
(4) - Auflage



So stellen Sie die Breite der verstellbaren Gurtklammer ein:

1. Zur Begrenzung der Gurtbreite die gewünschten Anschläge (2) und (3) (10 mm, 20 mm oder 40 mm) mit Schrauben an den Laschen (1) festschrauben.
2. Die Anschläge (2) und (3) über die Langlöcher in den Laschen (1) justieren.
3. Die Auflage (4) kann je nach Bedarf rechts oder links montiert werden.



### 3.2 Klemmhebel-Position einstellen

Abb. 6: Klemmhebel-Position einstellen (1)



(1) - Schrauben  
(2) - Klemmhebel

(3) - Klemmhebel  
(4) - Schrauben



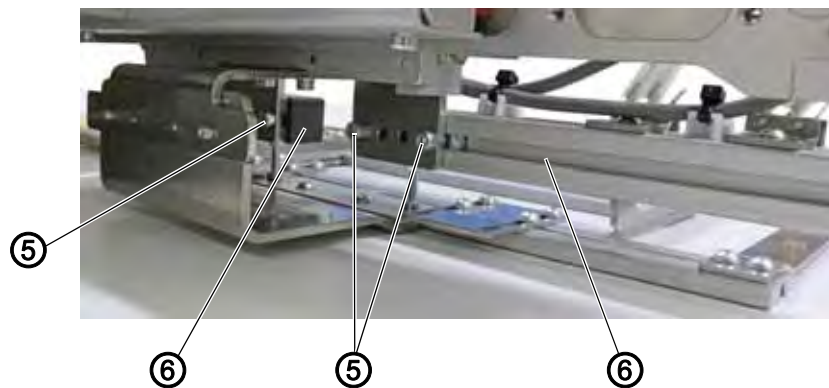
So stellen Sie die Klemmhebel-Position ein:

1. Die Schrauben (1) und (4) lösen.
2. Die Klemmhebel (2) und (3) auf die gewünschte Position einstellen.
3. Falls nötig die Anschläge kürzen.
4. Die Schrauben (1) und (4) festschrauben.



#### Information

Abb. 7: Klemmhebel-Position einstellen (2)



(5) - Schrauben

(6) - Profile

Sollte der Verstellbereich der Klemmhebel zur Klammer-Mitte nicht ausreichen, kann die Position der Profile (6) variiert werden.

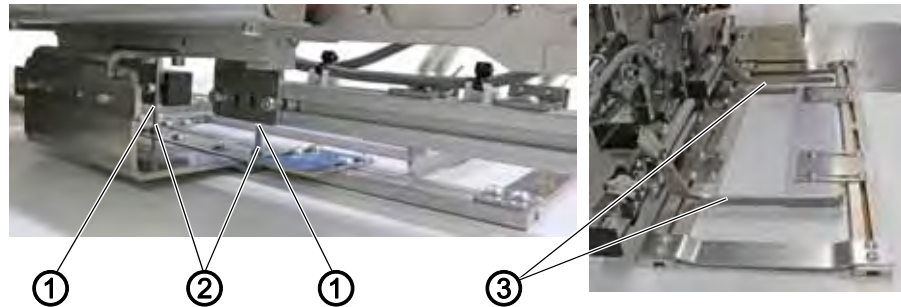


So stellen Sie den Verstellbereich der Klemmhebel zur Klammer-Mitte ein:

1. Die Schrauben (5) lösen.
2. Die Profile (6) auf die gewünschte Länge schieben.
3. Die Schrauben (5) festschrauben.

### 3.3 Höhe der Klemmhebel einstellen

Abb. 8: Höhe der Klemmhebel einstellen



(1) - Muttern

(2) - Schrauben

(3) - Klemmhebel



#### Richtige Einstellung

Die Klemmhebel klemmen den Gurt während des Nähens fest. Wenn kein Nähgut eingelegt ist, berühren die Klemmhebel die Tischplatte nicht.



So stellen Sie die Höhe der Klemmhebel ein:

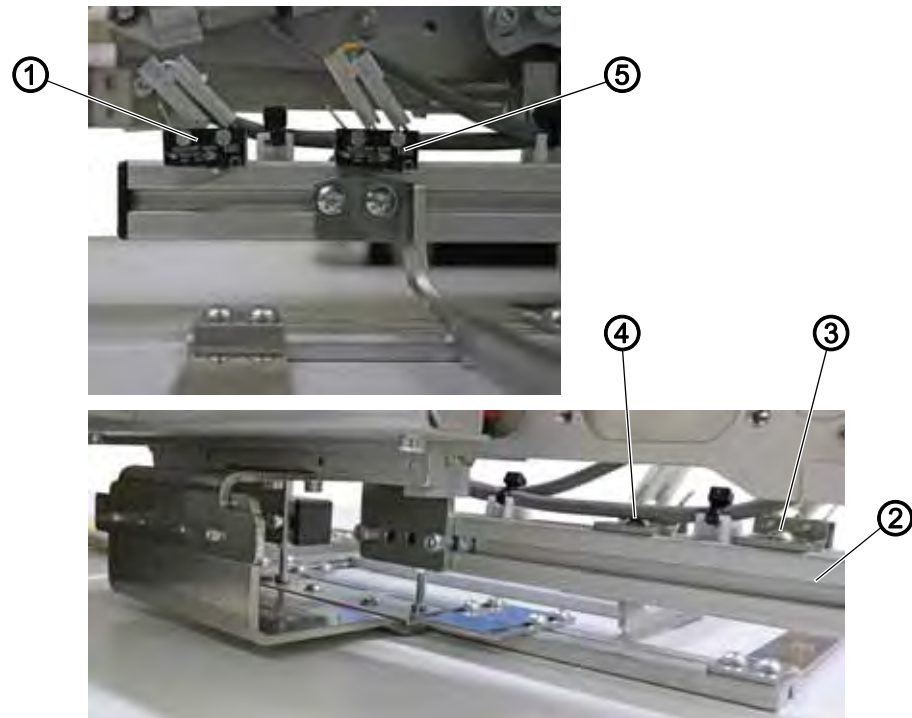
1. Die Schrauben (2) so einstellen, dass die Klemmhebel (3) knapp über der Tischplatte schweben.
2. Um die Einstellung zu fixieren, die Muttern (1) festschrauben.

### 3.4 Taster einstellen

Die Taster können als zusätzliche Sicherheitsabfrage eingestellt werden. Die Taster fragen ab, ob die Klemmhebel-Position zum gewählten Nahtprogramm passt.

Auf jeder Seite der Gurtklammer können 2 Positionen voreingestellt werden. Diese müssen im entsprechenden Nahtprogramm abgefragt werden.

Abb. 9: Taster einstellen



(1) - Taster  
(2) - Leiste  
(3) - Schraube

(4) - Schraube  
(5) - Taster



So stellen Sie die Taster ein:

1. Die Schrauben (3) oder (4) lösen.
2. Den Taster (1) oder (5) auf dem Profil in die Position einstellen, in der der Klemmhebel steht.
3. Die Schrauben (3) oder (4) festschrauben.
4. Die Taster auf der anderen Seite der Klammer auf die gleiche Weise einstellen.

### 3.5 Taster im Nahtprogramm abfragen

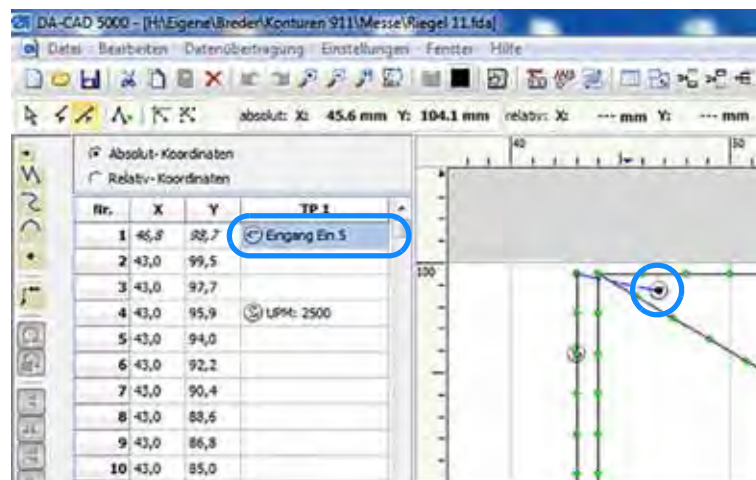
Der Taster setzt einen Eingang, der im Nahtprogramm abgefragt werden kann.



So fragen Sie ab, welcher Taster auf welchem Eingang liegt:

1. Im Menüpunkt *Extras* > *Service* > *Multitest* die Option *Eingänge/Ausgänge testen aufrufen* (siehe *Betriebsanleitung*, *Serviceanleitung*).
2. Den gewünschten Taster drücken.
- ↳ Auf dem Bedienfeld OP7000 wird angezeigt, welchen Eingang der entsprechende Taster belegt.  
Zur Belegung der Eingänge siehe **Anhang** ( S. 12).

Abb. 10: Taster im Nahtprogramm abfragen



So fragen Sie die Taster im Nahtprogramm ab:

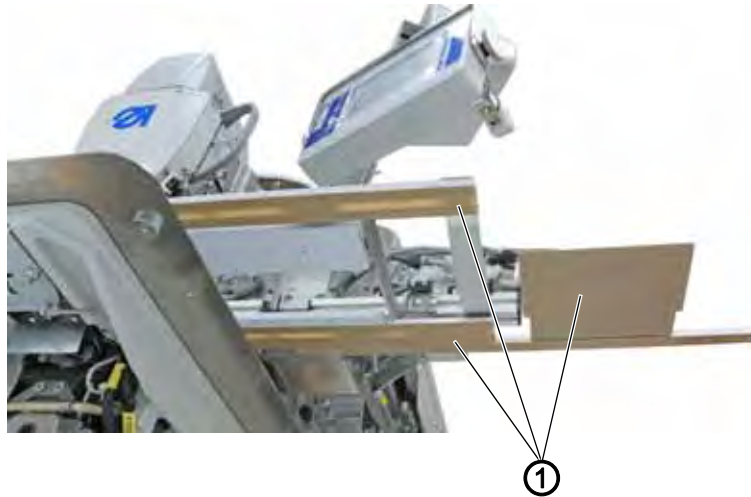
1. Im Programm DA-CAD 5000 das gewünschte Nahtprogramm aufrufen.
2. Eine kurze Leerfahrt an den Anfang des Nahtprogramms setzen. Darauf achten, dass die Leerfahrt nicht mit einer Klemmhebel-Position kollidiert.
3. Zu der Leerfahrt den TP *Eingang abfragen* hinzufügen. Auf derselben Strecken kann ein zweiter Eingang für die andere Gurtklammer-Seite gesetzt werden.
- ↳ Die Taster werden zusammen abgefragt, sobald das Nahtprogramm gestartet wird.

### 3.6 Verstellbare Gurtklammer bekleben

Um ein Verkratzen der Tischplatte zu verhindern, bekleben Sie die Unterseite der verstellbaren Gurtklammer mit der Folie (Teilenummer 0699 973927).

Darauf achten, dass die Schrauben nicht unten heraus stehen.

Abb. 11: Verstellbare Gurtklammer bekleben



(1) - Folie (Teilenummer 0699 973927)

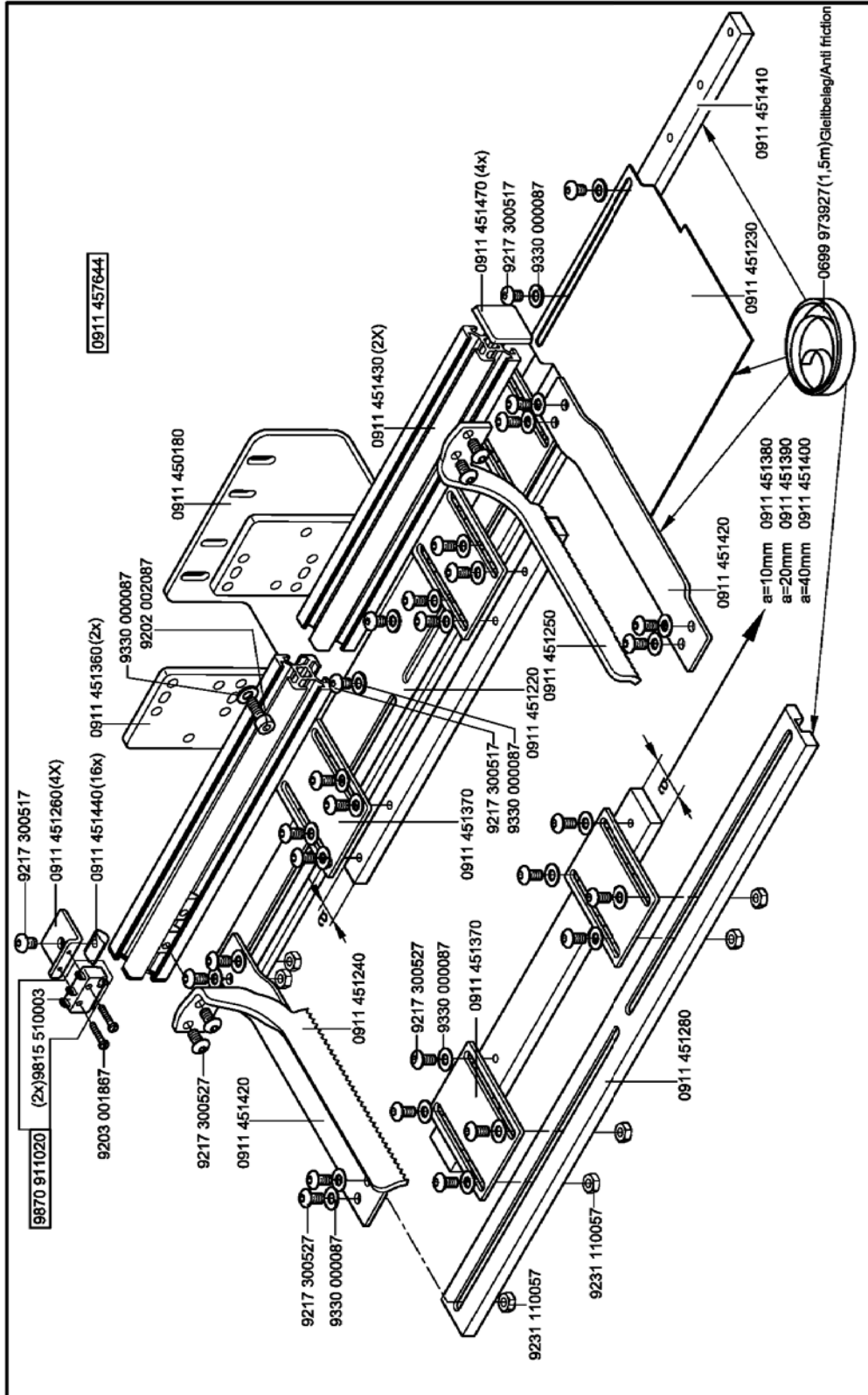


So bekleben Sie die verstellbare Gurtklammer:

1. Die Unterseite der Gurtklammer mit der Folie (1) bekleben.
2. Überstehende Folie (1) mit einem scharfen Messer entlang der Kante abschneiden.

## 4 Anhang

### Montage der Gurtklammer





Anschluss an die Buchsenleiste

1234567

**Leitung Nr.**  
FD-P, grau, 10x0,25  
984.0 310004

**Buchsenleiste vorhanden!**

Buchsenkontakte nur aufcrimpen.  
Wenden bei Bedarf gesteckt!

|              |        |     |
|--------------|--------|-----|
| 984.0 107008 | 3      | 100 |
| WH           | - 7    |     |
| BN           | - 8    |     |
| GN           | - 9    |     |
| YE           | - 10   |     |
| GY           | - 11   |     |
| PK           | - 12   |     |
| BU           | - 13   |     |
| RD           | - 14   |     |
| BK           | - n.c. |     |
| VT           | - n.c. |     |

(\*6) (\*7)

**Buchsenleiste 4pol.**  
9825 350405

Bestückungsseite

|                      |              |       |
|----------------------|--------------|-------|
| (*3) Isolierschlauch | 984.0 701061 | 515mm |
| (*4) Isolierschlauch | 984.0 701060 | 95mm  |
| (*5) Schrumpfschl.   | 984.0 730016 | 50mm  |

(\*1, \*2) (\*6) Nicht verwendete Adern (n.c.) abtrennen.  
(\*7) Belegung für den späteren Anschluss gedacht.

|      |     |              |
|------|-----|--------------|
| 54.0 | 2   | 984.0 111011 |
| GY   | - 1 |              |
| PK   | - 2 |              |
| BU   | - 3 |              |
| RD   | - 4 |              |

(\*1)

|     |     |              |
|-----|-----|--------------|
| 120 | 2   | 984.0 111011 |
| WH  | - 1 |              |
| BN  | - 2 |              |
| GN  | - 3 |              |
| YE  | - 4 |              |

(\*2)

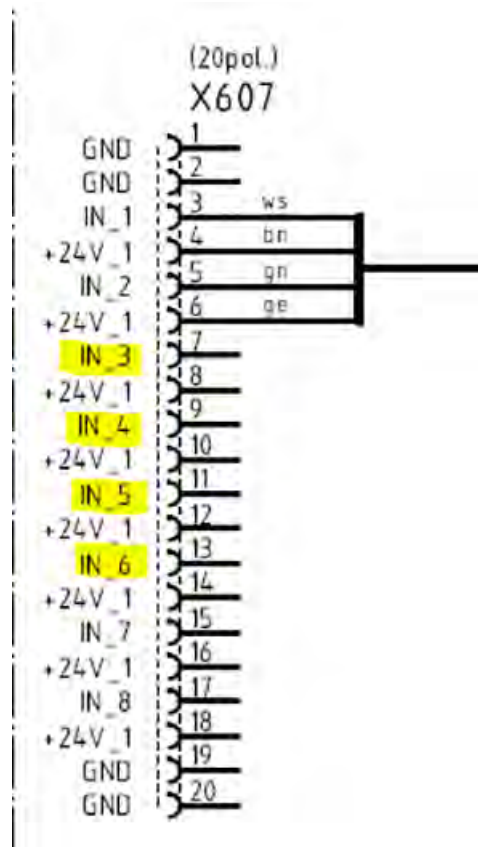
(\*6) BK - n.c.  
VT - n.c.

|             |  |                                |
|-------------|--|--------------------------------|
| Teilfamilie |  | Kl.911-210-6055                |
| 8620        |  | Anschlussleitung Mikroschalter |
| Freigabe    |  | Überwachung Klammerstellung    |
| 0017/16     |  |                                |

|  |  |                  |  |
|--|--|------------------|--|
|  |  | <b>Leitung k</b> |  |
|  |  | 9870 911019      |  |

|      |       |      |      |       |        |            |
|------|-------|------|------|-------|--------|------------|
| Änd. | Datum | Name | Norm | Gepr. | Görzen | 2016-03-24 |
|      |       |      |      |       |        |            |

|       |  |  |
|-------|--|--|
| Blatt |  |  |
| 1/1   |  |  |









DÜRKOPP ADLER AG  
Potsdamer Str. 190  
33719 Bielefeld  
Germany  
Phone: +49 (0) 521 925 00  
E-Mail: [service@duerkopp-adler.com](mailto:service@duerkopp-adler.com)  
[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)